

استراك بىلى

عشرانی مملكتىرى اپتون:
يىللىرى بوجوق ليرا

اجنپى مملكتلىرى اپتون:
يىللىرى ۲۴ مارق - ۰۰ فراتق

دانەسى ۳ غروش

يىل ۱ - صاى ۲۳

اقتصادىيات مجموعهسى

خا

علمى و عملى ھەر نواع اقتصادى مسئلەلەردىن نېتىد ايدىر وھىر پىرشنبە تونۇ چىقار .

ادارەخانى: استانبول، سلطان ھامى - معقوليان خانى

اعلامە بىلى

پردەئەلى مەسطر اپتون:

يىكرى غروش

سنەلك اعلان اپتون
آبرىچە آكلاشيلير

۲۸ تۈز، ۱۳۳۲

اقتصاد درىكى

تېكىن آلب

اقتصاد درىكى تعميرى مجموعه مزده مكرراً قوللانيله شدر .
بولغارستان « اقتصاد درىكى » ھىت مرخصەسى وسطى اوروپا
مملكتلرئىنە كىدوب بولغارستانك احوال اقتصادىەسى حقنەدە قونفرانسلىر
وردىكلرنى، يەنە بولغار اقتصاد درىكى ھىت مرخصەسك مركزى
اوروپا اتحاد اقتصادىسى مسئلەسى ياقىندىن تدقيق ايتىك مقصدىلە
مركزى اوروپا پائىتلىرىنە بر ھىت مرخصە اشرا م ايتىدىكى
بالماسە يازمشدق .

بولغار اقتصاد درىكىك آثار فعاليتى اوقونچە ايلك خاطره
كلن شى: بزمدە اقتصاد درىكىمىز زمدە در سؤا ايدىر . يەنە كىم قازىنىمىز دن
محترم بر ذات طرفدن آلدىغىمىز برورقمەدە بولغارلىككى كې بر اقتصاد
درىكىك تاسىسى لزومندن اوزون اوزادى يەنە بىتھ اولونيور . مذكور
ورقمەك اوزون وحرارتلى مطالعەلى اراسندە شوقرە حقيقە جالب
نظر در :

« جريان حال باقىلىرسە مسائل مالىە واقتصادىەدە ملت اصلا
راى صاحبي دەكلدر . حكومت ايجاب حال ومصلحتە كوزەنە ييارسە
ييار ملت امر واقعى قبول اياه اكتفا ايتەلدر . مثلاً اخيراً توحيد
مسكوكات قانونى چىقدى . حيات اقتصادىە مزده درين بر انقلاب
پيدا ايتىك استعدادىنى حائز اولان بوقانون عادتانا كھانى برصورتدە
ميدانە آتيلدى . قانونك انتشارى تعقب ايدەن ايلك كونلر اورتا كقەدە
بەت وحيرت ودهادوغروسى شاشقىنىلقدن باشقاربشنى كوروليوردى .
حالبوكە باشقا يردە اولسەيدى بويلە درين تاثيرلى ، انقلاب آور
بر اصلاحات ياپىلمەدن اول ھىچ اولمازسە آلتى اى مدت مسئلە
غزئەلردە ، مجموعه لردە ، جمعيتلردە ، محافل مخصوصەدە موضوع
بىتھ ومناقشە اولور ؛ وعلينەدە سويلەنە چك ھر نە وارسە ورتە يە
آتيلير ؛ مسئلە تاميلە توضيح ايلەر ؛ صلاحيتدار ذوات طرفى
ديكلەد كدن ولە وعليلە اولارق سويلەن سوزلىرى ميزان تدقيقدن
كچىر كدن صكرە قىطعى برقرار اتخا ايدە رلردى . حالبوكە بزمدە حكومت

آدملىرى افكار عمومىەدەكى لہ وعليلە جريانلرنى نە صورتە
آكلايايىليرلردى ؟ اقتصاد مسائلندە افكار عمومىە كىم ترجمان
اولايليردى ؟ بوكا دائر اعمال فكر ايدەيىلە چك ذوات زمدە
ونە صورتە تعاطى افكار ايدەيىليرلردى ؛ ودها دوغروسى بونلر
اعمال فكر ايجون نە صورتە فرصت ووسيلە بولورلردى ؟ اونك
ايجوندر كە بويلە مھم بر مسئلەدە كونك بزمدە عادتانا كھانى بر
صورتدە بر امر واقع قارشىيندە بولوندى . ھىچ برىزلە وياعليلە
نەدوشونە چكىمى ، نەسويلە يە چكىمى يىلميوردى . و حال يىلميورز .
حالبوكە بر اقتصاد درىكىمىز اولسەيدى كرك قانونك انتشاردن
اول ورك انتشاردن سوكرە خصوصى مباحثە ومناقشەلر وياعمومى
قونفرانسلردە مسئلە تاميلە توضيح ايدە چكىدى ، اقتصاديون محيطنەدە
لہ وعليلە اولارق حاصل اولان جريانلر حكومت آدملىرى ايجون
حقيقى بر مدار استناد اولوردى .

بو سوزلر ك نەدر چە يە قدر دوغرو اولديغى اثباتە لزوم
يوقدر . بز بو حقيقەك آچىلغى بو كونلردە دھا واضح بر
صورتدە حس ايتدك .

كىچن نەسخە مزمدە مندرج اولان « مركزى اوروپا وز »
مقالەسى نشر ايتەدن اول مسئلەك حيات ومات درجەسندە مھم
اولديغى تأمل ايدەرك بو مسئلە حقنەدە صلاحيتدار بعض ذواتە
تعاطى افكار ايتىك لزومى حس ايتدك . بز مجموعهدە بو مسئلە
حقنەدەكى نقطە نظرىمىزى واضح بر صورتدە تعين ايدەرك قىطعى
بر صورتدە بر وضعت آلتق فكرندە ايدك . فقط بومقصەدە
كوروشديكىمىز رجال دولتىن بر ذات ديدى كە :

« مملكتئىزدە بر اقتصاد درىكى وياخود بو وظيفەنى ايشا
ايدە چك بر محيط ، بر تشكيلات يوقدر كە بومسئلەك عالى برصورتدە
موضوع بىتھ ومناقشە اولماسدن برفاؤدە مأمول اولسون . حكومت
آدملىرى ھر خصوصە كندى ياغلرلە قاورولمق شيبورىت ايتەسندە
بولونيورلر . خارچەدە تئوير افكارە ، توضيح حال ومصلحتە
مدار اولاجق ھىچ بر نقطە استناد بولاميورلر .

اعتراف ايدەركە بزمدە آرتق بوندىن سوكرە مركزى اوروپا
وز مسئلەسە دائر دھاشيميدىن صريح بر فكر درميان ايتىمكە

محرر لری نہن بر آرایہ کلوب تعاطی افکار ایده مینلر ؟ ملی حرث ایچون بر تورک اوجاخی، ملی بیلکی ایچون بر بیلکی درنکی، وجودہ کلہ بیلیرسہ ملی اقتصاد ایچون نہن دولای بر یورد، بر اوجاق ویا بر درنک وجودہ کلہ مہسن ؟ شمدی بہ قدر اقتصاد درنکنک وجودہ کلہ مہسنہ سبب اولمق اوزرہ مسائل اقتصادیہ قارشی کوستریلن عمومی قیدسزاق کوستریلہ بیلیردی۔ فقط شمدی آرتق، قیدسزاقک تمامیلہ زائل اولدینی ادعا اولماسہ بیلہ، ہر حالہ انتباہ اقتصادیکنک اہمیتی ہیچ اولمازسہ قسماً اولسون تقدیر ایتدی کمزی کیسہ انکار ایده من۔ شمدی آرتق ہر کس بیلیر کہ اقتصاداً قوتلی اولمایان بر ملت سیاست دخی حق حیاتی اولماز۔ عرفانپرورلریز آکلادیلر کہ حرثی، اجتماعی اعتلاکدہ اس الاساسی ینہ قوۃ اقتصادیہن عبارتدر، بناء علیہ ملتک سینہ منستہدہ جایگیر اولان آمال اعتلاجویانہن اک زیادہ اقتصادہ متعلق اولانارہ سربستی جریان ویرمیلدر۔

ہر خصوصہ اولدینی کی مسائل اقتصادیہدہ آمال اعتلا و مساعی انتباہ ایچون ہر حالہ بر محیط مخصوصہ، بر تشکیلات منظمہیہ احتیاج وارد۔ بزدہ مادامکہ بوکون اقتصادی انتباہک موجود اولدینی غیرقابل انکاردر، اقتصاد درنکنک ارکچ وجودپذیر اولاجیہدہ شہدن وارستہدر۔ آنجق درنک نہ قدر چابوق وجودہ کیرسہ، درنک تشکیلاتی نہ قدر صاغلام و منظم اولورسہ اقتصادی انتباہ اوقدر سربستی و فیضی اولور۔



یکی تفرہ

تجارت و زراعت اوطہسی غرضہسی تجارت معاہدہ لری حقنہ یازدیغمز مقالہ لری موضوع بحث ایدهرک نقطہ نظریمزہ موافق بعض مطالعات درمیان ایتدکن صوکرہ مقالہ سنی شو صورتلہ بیتیریور :

رفیقمز طرفندن اورتیہ قوتولان مسئلہنک اہمیتی اغتراف ایتکلہ برابر حلیہدہ اوقدر شکل اولمادینگی بیان ایدهر۔ فی الحقیقہ نظر دقہ الیناجق مواد شونلردن عبارتدر :

(۱) کو مروتک تعرفہ مردہ یا کاش تقدیرات و بوتقدیراتہ مستند رسملر وارمیدر ؟

(۲) اگر یا کلیشار، مضر رسملر فی الحقیقہ موجود ایسہ بونلری نہ صورتلہ تصحیح ایتیلدر ؟

(۳) بوسہولرک تأثیری دوام ایتہمک ایچون، بایلاحق اوزون وعدہلی معاہدہ لردہ نہ یولادہ حرکت ایدلمیلدر ؟ مادامکہ بو کبی سہولرک ممکن اولدینی قویاً ملحوظدر۔ اک

جسارت ایده مدک۔ مرکزی اوروپا ممالکنندہ آلتی آیدن بری لایعدہ اقتصادی جمعیتلر بومستلہ ایلہ اشتغال ایدیسور۔ لایعدہ ارباب اختصاص میدان غلینتہدہ سوز آلاق کندی صنعتلر نہ کندی علملر نہ کندی تجربہ لرنہ دائر معلومات ویردیلر؛ اوزون اوزون فکرلر درمیان ایتدیلر؛ مسئلہنک ہر کونا فقرعانی ایچون کتابلردہ، مجموعہ لردہ، غرضہ لردہ لایعدہ نشریات و قوہ بولدی؛ قونفرہ لردہ و حتی ملی مجلسلردہ بوکادائر یک چوق قونفرانسلر ایراد اولندی و بوسورتلہ لہ و علمیندہ سوبیلہ جک ہر نہوارسہ اورتیہ آتیلدی و آنجق بو سایہدہ درکہ حکومت آدملری مذاکرہ ایچون ماصہ باشنہ کجکلری وقت مسئلہنک ہر جہتی حقنہ یک واضح بر فکر پیدا ایده بیلدیلر، ہر خصوصک محاذیر و محسناتی قطعی صورتدہ محاکمہ ایتک وضعیتدہ بولوندیلر۔ بو نقطہ نظر دن دینلہ بیلیر کہ آلمانیا و آوسٹریا - ماجارستاندہ حکومت آدملری بو خصوصہ ملتک رأیلہ عامل اولیورلر۔ ایکی طرف ناظر لریلہ مرخصلرینک معاہدہنک آلتہ وضع ایده جکلری امضا حقیقہ ملتک آمال و مطالبنہ ترجمان اولمق ماہیتی حائردر۔

بزدہ ایسہ انتباہ اقتصادی ہنوز یک یکی اولدینی ایچون افکار عمومیہنک بوقدر پارلاق ورعنا بر صورتدہ تظاہر ایتہسنہ انتظار ایده مہیز۔ فقط ہر حالہ مسائل اقتصادیہ ایلہ علمی و عملی بر صورتدہ اشتغال ایده جک بر محیط وجودہ کلہسی اوقدر کوچ برشی دہ کلدہ۔ تشکیلاتی بر محیط مخصوص اولماجنہ انتباہ اقتصادی آنجق یک بطی ویک تقصہدار بر صورتدہ انکشاف ایده بیلیر۔ باخصوص حیات و ممات درجہ منستہدہ مہم اولان بوقدر مسائل اقتصادیہنک موضوع بحث اولدینی بر صیرادہ بویلہ تشکیلاتی بر محیط وجودہ کلہسی مہم بر احتیاج درجہ منستہدہدر۔

اولجہ بالناسہ بیان ایتدی کمز وجہلہ آلمانیاہدہ تعالیٰ اقتصادینک اک بویوک عامللرندن بری « سیاست اجتماعیہ » جمعیتی اولمشدر۔ حکومتہ اک مہم اصلاحات اقتصادیہی بو جمعیت الہام ایتمشدر۔ مملکتک اک غیور، اک عالم، اک مقتدر اقتصادبونی بو جمعیتک اطرافندہ طولانیمش بو جمعیتک تشکیلاتی سایہ منستہدہ مسائل اقتصادیہ حقنہ ملتی تنور ایتکہ موقی اولمشدر۔

بزلہ برابر اوروپادہ ساکن اولان دیگر بوتون ملتلردہ اقتصادی محیطلر یک چوقدر۔ ہر بر شعۃ صنعت، ہر بر شعۃ تجارت باشلی باشنہ بر جمعیت، بر محیط تشکیل ایدهر۔ بوتون بو خصوصی محیطلرک فوقدہ آری تشکیلاتدہ وارد کہ عمومی مسئلہ لارہ اشتغال ایدهر۔ بز شمدیلک خصوصی محیطلری وجودہ کتیرہ مہیز۔ فقط مسائل اقتصادیہ ایلہ علمی ویا عملی بر صورتدہ اشتغال ایدہن منور کنجلیزم، حکومت آدملری، اہل تجارت و صنعت، دارالفنون مالیہ و اقتصاد معلم و معاونلری، غرضہلر و مجموعہ ل